

Dimensioni, 2 moduli DIN
Dimensions, 2 DIN modules
Dimensions, 2 modules DIN

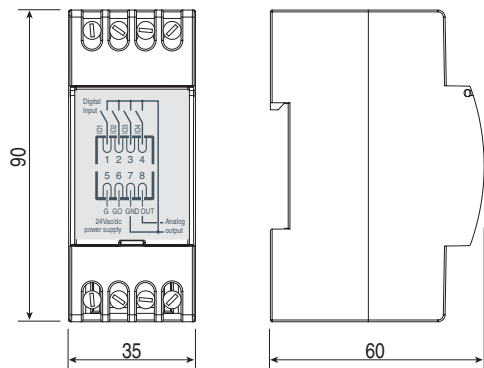


Fig. 1

I Vi ringraziamo per la scelta fatta, sicuri che sarete soddisfatti del vostro acquisto.

CARATTERISTICHE GENERALI

Il modulo PCO100MPX0 è un'interfaccia dei controllori elettronici pCO⁹/pCO²/pCO¹/pCO⁰/pCO^{XS}.
 Esso interfaccia apparecchiature esterne verso il pCO; permette di convertire lo stato di 4 ingressi digitali in un'uscita analogica 0...20 mA gestibile come ingresso dal pCO.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche elettriche

tensione d'ingresso: 24 Vac, 24 Vdc ± 15%
 potenza massima assorbita: 1,2 W (2,5 VA)
 l'uscita analogica è protetta da cortocircuito

ingressi e uscite:

- 4 ingressi digitali (contatti ON/OFF "puliti" da relè)
- 1 uscita analogica 0...20 mA con un'impedenza massima fino a 100 Ohm per permettere la compatibilità con gli ingressi analogici del pCO¹ e pCO^{XS}
- precisione conversione ± 5% sul valore

Altre caratteristiche

morsettiere - sez. conduttori: min. 0,5 mm² ± max. 2,5 mm²
 condizioni di funzionamento: -10T60 °C; 90 %UR non condensante
 condizioni di immagazzinamento: -20T70 °C; 90 %UR non condens.
 grado di inquinamento: normale
 dimensioni (mm): 88 x 36 x 60 mm
 grado di protezione fornito dall'involucro: IP20
 Classe II

INSTALLAZIONE

Il montaggio previsto è mediante fissaggio su guida omega (guida DIN standard).

DICHIARAZIONI

PTI dei materiali usati per l'isolamento: >250 V
 periodo di sollecitazioni elettriche delle parti isolanti: lungo
 categoria di resistenza al calore e al fuoco: D
 categoria (immunità contro le sovratensioni): 2

GB Thank you for your choice. We trust you will be satisfied with your purchase.

GENERAL CHARACTERISTICS

The PCO100MPX0 module is an interface for the pCO⁹/pCO²/pCO¹/pCO⁰/pCO^{XS} electronic controllers.
 It interfaces between external devices and the pCO; it converts the state of 4 digital inputs to an analogue output 0 to 20 mA that can be managed as an input by the pCO.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Electrical specifications

voltage input: 24Vac, 24Vdc ± 15%
 maximum power input: 1.2 W (2.5 VA)
 the analogue output is protected against short-circuits.

inputs and outputs:

- 4 digital inputs (voltage-free ON/OFF relay contacts)
- 1 analogue output, 0 to 20mA, with maximum impedance 100 Ohm, to allow compatibility with the analogue inputs on the pCO¹ and pCO^{XS}
- conversion precision ± 5% on the value

Other characteristics

terminal blocks - wire cross-section: min. 0.5 mm² - max. 2.5 mm²
 operating conditions: -10T60°C; 90%RH non-condensing
 storage conditions: -20T70°C; 90 %RH non-condensing
 pollution: normal
 dimensions (mm): 88 x 36 x 60 mm
 case index of protection: IP20
 Class II

INSTALLATION

Installation is envisaged by mounting on a standard DIN rail.

DECLARATIONS

PTI of the insulating materials: >250 V
 period of electric stress across the insulating parts: long
 category of resistance to heat and fire: D
 category (immunity against voltage surges): 2

F Nous vous remercions pour votre choix, certains que vous serez satisfaits de votre achat.

CARACTERISTIQUES GENERALES

Le module PCO100MPX0 est un interface des contrôleurs électronique pCO⁹/pCO²/pCO¹/pCO⁰/pCO^{XS}.
 Cet interface est externe au pCO; il permet de convertir 4 entrées digitales en série, en une sortie analogique 0...20 mA gérée par le pCO.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques électriques

tension d'entrée : 24 Vac, 24 Vdc ± 15%
 puissance maximum absorbée: 1,2 W (2,5VA)
 la sortie analogique est protégée des court-circuits

entrée et sortie:

- 4 entrées digitales (contact on-off "sans potentiel" de relais)
- 1 sortie analogique 0...20 mA avec une impédance maximum de 100 Ohm pour permettre la compatibilité avec les entrées analogiques des pCO¹ et pCO^{XS}
- précision de conversion ± 5% sur la valeur

Autres caractéristiques

connecteurs pour câbles: min. 0,5 mm² ± max. 2,5 mm²
 conditions de fonctionnement: -10T60 °C; 90 % UR sans condensât
 conditions de stockage: -20T70 °C; 90 % UR sans condens.
 degré de pollution: normal
 dimensions (mm): 88 x 36 x 60 mm
 degré de protection: IP20
 Classe II

INSTALLATION

Le montage prévu est sur Rail oméga (guide DIN standard).

DECLARATIONS

PTI du matériel utilisé pour l'isolation électrique: >250 V
 période d'utilisation électrique des parties isolantes: longue
 catégorie de résistance à la chaleur et au feu : D
 catégorie (immunité contre la surtension): 2

Collegamento / Connection / Positionnement

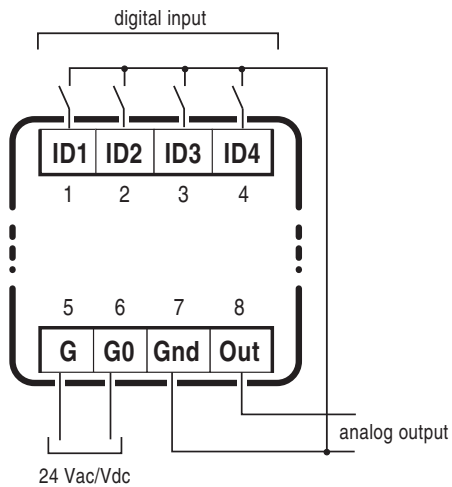


Fig. 2

La logica di conversione è la seguente:

Ingressi digitali	Uscita analogica	
Tutti aperti	0,0 mA	
Solo ingresso ID1 chiuso	1,3 mA	±5%
Solo ingresso ID2 chiuso	2,7 mA	±5%
Solo ingresso ID3 chiuso	5,3 mA	±5%
Solo ingresso ID4 chiuso	10,7 mA	±5%
Tutti gli ingressi chiusi	20,0 mA	±5%

Alimentazione

Rispettare le polarità G e G0 del PCO100MPX0 e del controllo pCO. I morsetti di alimentazione sono arancioni.

Nota Fig. 3

* nell'utilizzo con pCO^B, pCO², pCO¹ e pCO^C (tramite un unico trasformatore) il collegamento tra i GND può essere omesso, il segnale di riferimento è portato da G0.

The conversion logic is as follows:

Digital inputs	Analogue output	
All open	0.0 mA	
Only input ID1 closed	1.3 mA	±5%
Only input ID2 closed	2.7 mA	±5%
Only input ID3 closed	5.3 mA	±5%
Only input ID4 closed	10.7 mA	±5%
All inputs closed	20.0 mA	±5%

Power supply

Observe the polarity G and G0 on the PCO100MPX0 and on the pCO controller. The power supply terminals are orange.

Note Fig. 3

* if used with pCO^B, pCO², pCO¹ and pCO^C (through only one transformer) the connections among the GND can be omitted, the reference signal comes from G0.

La logique de conversion est la suivante:

Entrées digitales	Sortie analogique	
Toutes ouvertes	0,0 mA	
Seul entrée ID1 fermée	1,3 mA	±5%
Seul entrée ID2 fermée	2,7 mA	±5%
Seul entrée ID3 fermée	5,3 mA	±5%
Seul entrée ID4 fermée	10,7 mA	±5%
Toutes les entrées fermées	20,0 mA	±5%

Alimentation

Respecter la polarité G et G0 du PCO100MPX0 et du contrôleur PCO. Les connecteurs d'alimentation sont de couleur orange.

Nota Fig. 3

* dans l'utilisation avec pCO^B, pCO², pCO¹ et pCO^C (avec un seul transformateur) le positionnement du GND peut être omis la référence venant de G0.

Collegamento con i pCO Connection to pCO Positionnement avec le pCO

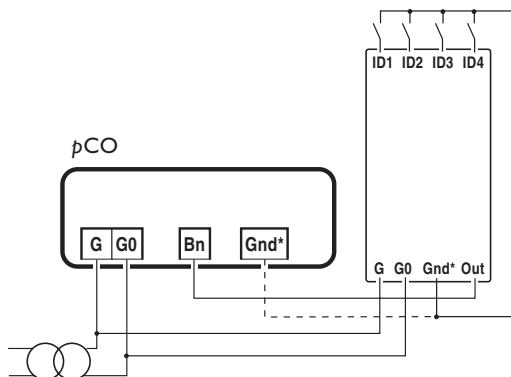


Fig. 3

